



Eisbericht Nr. 52

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 83	Nr. 52	Donnerstag, den 25.02.2010	1
-------------	--------	----------------------------	---

Übersicht

Das Eis im Bottnischen Meerbusen treibt langsam N-wärts.

Nordsee

Dänische Küste: Im Limfjord und bei Ringkøbing kommt bis zu 50 cm dickes Festeis vor. - **Deutsche Küste:** Der Hamburger Hafen ist eisfrei, auf der Elbe kommt bei Cuxhaven sehr lockeres 10-15 cm dickes Eis, sonst offenes Wasser vor. Im Nordfriesischen Wattenmeer meist offenes Wasser oder sehr lockeres Eis. In den einigen Häfen und geschützten Bereichen liegt auch dichtes bis kompaktes 15-30 cm dickes Eis. Im Nord-Ostsee-Kanal zwischen Holtenau und Fischerhütte dichtes 5-10 cm dickes Eis, sonst kommt sehr lockeres dünnes Eis vor.

Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund

Auf See kommt im NW-Teil des Skagerraks vor der norwegischen Küste dichtes bis lockeres 5-15 cm dickes Eis vor. Im Kattegat liegt N-lich von Anholt dichtes 5-10 cm dickes Eis, außerhalb der dänischen Küste bis zu 20 cm dickes Eis.

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden und flachen Küstengewässern liegt bis zu 30 cm dickes Festeis. In den Belten und im Sund treibt örtlich auf See sehr lockeres dünnes Eis. -

Norwegische Küste: Im Fahrwasser nach Kristiansand und im Oslofjord kommt lockeres 5-15 cm dickes Eis vor. In vielen Fjorden entlang der Küste dichtes bis kompaktes 5-30 cm dickes Eis und bis zu 50 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** In den Schären und geschützten Buchten N-lich von

Overview

The ice in the Gulf of Bothnia is slowly drifting northwards.

North Sea

Danish Coast: In the Limfjord and near Ringkøbing there is up to 50 cm thick fast ice. - **German Coast:** The harbour Hamburg is ice free, on the river Elbe there is at Cuxhaven very open 10-15 cm thick ice, else open water. In the Northfrisian Wadden Sea is mostly open water or very open ice. In some harbours and sheltered regions there is also close to compact 15-30 cm thick fast ice. On the Kiel Canal there is close 5-10 cm thick ice between Holtenau and Fischerhütte, else there is very open thin ice.

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

Off the Norwegian coast there is close to open 5-15 cm thick ice in the north-western part of Skagerrak. In the Kattegat there is close 5-10 cm thick ice north of Anholt, off the Danish coast up to 20 cm thick ice.

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is up to 30 cm thick fast ice. In the Belts and the Sound areas with very open thin ice occur. - **Norwegian Coast:** On the fairway to Kristiansand and in the Oslofjord there is open 5-15 cm thick ice. In many fjords along the coast there is close to compact 5-30 cm thick ice and up to 50 cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** In the archipelagos and sheltered bays there is north of Göteborg 20-45 cm fast ice. In

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
 Postfach 301220 20305 Hamburg
 Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
 Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/
 © BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
 © BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Göteborg 20-45 cm dickes Festeis. An der Küste im Kattegat und im Öresund liegt Neueis.

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden und flachen Küstengewässern liegt bis zu 30 cm dickes Festeis. - **Deutsche Küste:** Die innere Flensburger Förde ist mit 10-15 cm dickem Eis bedeckt, ebenso wie die Schlei. Bei Eckernförde kommt sehr lockeres 5-15 cm dickes Eis vor. Im Fehmarnsund ist offenes Wasser. Im Neustädter Hafen dichtes 10-15 cm dickes Eis. Bei Wismar offenes Wasser bis sehr lockeres 10-15 cm dickes Eis, die Fahrwinde ist eisfrei. In Rostock befindet sich örtlich sehr dichtes 10-30 cm dickes Eis auf der Unterwarnow, sonst offenes Wasser. 20-30 cm dickes Festeis in den inneren Boddengewässern und im Haff, sowie an den Küsten des Greifswalder Bodden. Im inneren Greifswalder Bodden überwiegend kompaktes 30-50 cm dickes Eis, in den Außenbereichen etwas aufgelockert. In der Pommerschen Bucht treibt lockeres bis dichtes 10-20 cm dickes Eis. Der Hafen von Mukran ist eisfrei, im Hafen von Sassnitz sehr lockeres Eis. - **Litauische Küste:** Im Hafen von Klaipeda, in der Zufahrt und entlang der litauischen Küste lockerer Eisbrei, der nach NW driftet. Das Kurische Haff ist mit 50-63 cm dickem Festeis bedeckt. - **Polnische Küste:** Im Stettiner Haff liegt 25-30 cm dickes Festeis, im Fahrwasser Szczecin – Świnoujście lockeres 25-30 cm dickes Trümmereis. Im Hafen Szczecin lockeres 10-15 cm dickes Eis. - **Schwedische Küste:** Bei Karlskrona sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis und Neueis

Mittlere und Nördliche Ostsee

Die Eisgrenze in der N-lichen Ostsee verläuft auf der Linie Almagrundet – 33 sm S-lich von Utö – 25 sm S-lich von Bengtskär.

Estrnische Küste: Vor der Küste von Saaremaa und Hiiumaa kommt sehr lockeres bis lockeres 5-20 cm dickes Eis und Neueis vor. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Ventspils dichtes 5-10 cm dickes Eis, im Hafen von Liepaja sehr dichtes dünnes Eis. In den Fahrwassern kommt lockeres Treibeis oder offenes Wasser vor. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären von Stockholm liegt 25-40 cm, im E-lichen Teil 15-30 cm dickes Festeis. Dicht an der Küste erstreckt sich von Svenska Högarna bis Gustav Dalen ein Gebiet mit dünnem ebenen Eis. Weiter E-wärts und S-wärts bis Oskarshamn dichtes bis sehr dichtes 5-15 cm dickes Eis. Im Kalmarsund sehr dichtes bis zu 40 cm dickes Eis. **Mälarsee:** Mit bis zu 40 cm dickem Festeis bedeckt. **Vänernsee:** Im Värmlandssjön liegt an der Küste 30-50 cm dickes Festeis, außerhalb davon ebenes Eis. Im Dalbosjön kommt 15-25 cm dickes ebenes Eis vor.

Rigaischer Meerbusen

Mit sehr dichtem bis dichtem 15-30 cm dicken Eis bedeckt.

Kattegat and in Öresund there is new ice along the coast.

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is up to 30 cm thick fast ice. - **German Coast:** The inner fjord of Flensburg is covered with 10-15 cm thick ice, as well as the Schlei, at Eckernförde there is open 5-15 cm thick ice. In the Fehmarnsund there is open water. In the port Neustadt close 10-15 cm thick ice. At Wismar there is very open to open ice 10-15 cm thick, the fairway is ice free. At Rostock there is open to compact ice 10-30 cm thick ice on the Unterwarnow, else open water. 20-30 cm thick fast ice occurs in the Bodden waters and in the Haff as well as along the coast of the Greifswalder Bodden. In the inner Greifswalder Bodden there is mostly compact 30-50 cm thick ice, which is getting more open in the outer part. In the Pomeranian Bight open to close 10-20 cm thick ice is drifting. The port of Mukran is ice free, at the port of Sassnitz very open ice occurs - **Lithuanian Coast:** In Klaipeda port, in entrance and along the Lithuanian coast open shuga drifting to NW. The Courland Lagoon is covered with 50-63 cm thick fast ice. - **Polish Coast:** In Szczecin Lagoon there is 25-30 cm thick fast ice; on the fairway Szczecin – Świnoujście there is open 25-30 cm thick brash ice. In the port of Szczecin open 15-30 cm thick ice. - **Swedish Coast:** At Karlskrona there is very close 10-25 cm thick ice and new ice.

Central and Northern Baltic

The ice edge in the northern Baltic runs along the line Almagrundet – 35 nm south of Utö – 25 nm south of Bengtskär.

Estonian Coast: Off the coast of Saaremaa and Hiiumaa very open to open 5-20 cm thick ice and new ice occurs. - **Latvian Coast:** In the port of Ventspils there is close 5-10 cm thick ice, in the port of Liepaja very close thin ice. On the fairways there is open drift ice or open water. - **Swedish coast:** In the inner archipelago of Stockholm there is 25-40 cm, in the eastern parts 15-30 cm thick fast ice. Close to the coast from Svenska Högarna to Gustav Dalen there is an area of thin level ice, farther eastwards and southwards to Oskarshamn close to very close 5-15 cm thick ice occurs. In the Kalmar Strait there is very close, up to 40 cm thick ice. **Lake Mälaren:** Covered with up to 40 cm thick fast ice. **Lake Vänern:** In the Värmlandssjön at the coast there is 30-50 cm thick fast ice, farther out level ice. In the Dalbosjön 15-25 cm thick level ice occurs.

Gulf of Riga

Covered with very close to close 15-30 cm thick ice.

Estnische Küste: Der Moonsund ist mit 20-40 cm dickem Festeis bedeckt. In der Pärnubucht liegt bis zur Breite 58°N 45-55 cm dickes Festeis. In der Irbenstraße kommt kompaktes und aufgedichtetes 20-35 cm dickes Eis vor. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga lockerere Treibeis, im Fahrwasser Riga – Irbenstraße sehr dichtes 15-35 cm dickes Eis, bei Kolka mit Pressungen, in der Irbenstraße dichtes Eis. Weiter im Fahrwasser bis Ventspils lockerere dünne Treibeis.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Küstennähe kommt in den Buchten 5-20 cm dickes Festeis, weiter außerhalb sehr lockerere dünne Treibeis vor. - **Finnische Küste:** In den Schären liegt 20-50 cm dickes Festeis, außerhalb davon verläuft von Orregrund W-wärts eine 5-15 m breite, mit Neueis bedeckte Rinne, dann kommt zusammengeschobenes, stark aufgedichtetes 15-40 cm dickes Eis vor. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg liegt Festeis. Weiter westwärts im Fahrwasser bis Kotlin 40-55 cm dickes Festeis, dann sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis bis Kap Kolgompja, gefolgt von sehr dichtem bis dichtem 15-30 cm dicken Eis und sehr lockeren Eis in der Nähe von Gogland. - Die innere Vyborgbucht ist mit 35-50 cm dickem Festeis bedeckt, weiter bis zum Leuchtturm Sommers kommt sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis vor, dann dichtes bis sehr dichtes 20-30 cm dickes Eis. - Im Berkezund ist 35-50 cm dickes Festeis, in der Einfahrt sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis. - In der Copora- und Lugabucht liegt 25-35 cm dickes Festeis, in den Einfahrten sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt 20-45 cm dickes Festeis, in den äußeren Schären 20-30 cm dickes ebenes Eis und zusammengefahrenes Treibeis bis nach Utö. Weiter S-wärts zuerst Neueis, dann sehr dichtes 5-20 cm dickes Eis bis zur Breite von Almgrundet.

Ålandsee

Mit sehr dichtem, teilweise übereinandergeschobenem 5-20 cm dicken Eis bedeckt. Dicht an der Küste verläuft eine 1-5 m breite, mit Neueis bedeckte Rinne.

Bottensee

Vollständig eisbedeckt.

Finnische Küste: In den Schären liegt 25-50 cm dickes Festeis, außerhalb davon kommt auf etwa 3-10 m dünne ebenes Eis, dann dichtes 5-20 cm dickes Eis vor. - **Schwedische Küste:** In den Schären liegt 20-40 cm dickes Festeis. Entlang der Küste verläuft von Bonden S-wärts eine 1-5 m breite, mit Neueis oder dünnem ebenen Eis bedeckte Rinne. Auf See meist sehr dichtes 15-35 cm dickes Eis mit einigen Presseisrücken und 10-30

Estonian Coast: In Moonsund there is 20-40 cm thick fast ice, in the Pärnu Bay there is 45-55 cm thick fast ice up to the latitude 58° N. In the Irben Strait there is compact and ridged 20-35 cm thick ice. - **Latvian Coast:** In the port of Riga open drift ice, on the fairway Riga – Irben Strait there is very close 15-35 cm thick ice, near Kolka with ice pressure, in Irben Strait close ice. Farther out on the fairway to Ventspils there is open thin drift ice.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Bays there is near the coast 5-20 cm thick fast ice, farther out very open thin drift ice. - **Finnish Coast:** In the archipelagos there is 20-50 cm thick fast ice. Off the fast ice, first a 5-15 nm wide lead, covered with new ice, runs from Orregrund westwards, then compact, heavily ridged 15-40 cm thick ice occurs. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is fast ice. Farther westwards on the fairway 40-55 cm thick fast ice occurs to Kotlin, then very close 25-40 cm thick ice to Cape Kolgompja, followed by very close and close 15-30 cm thick ice and very open ice near Gogland. - The inner Vyborg Bay is covered with 35-50 cm thick fast ice, followed by very close 25-40 cm thick ice up to the lighthouse Sommers, farther out there is close to very close 20-30 cm thick ice. - In Berkezund there is 35-50 cm thick fast ice, in the entrance there is very close 25-40 cm thick ice. - In the Luga and Copora Bays there is 25-35 cm thick fast ice, in the entrances consolidated 25-40 cm thick ice.

Archipelago Sea

In the inner archipelagos there is 20-45 cm thick fast ice, in the outer skerries there is 20-30 cm thick level ice and consolidated drift ice to Utö. Farther southwards there is first new ice, then very close 5-20 cm thick ice to the latitude of Almgrundet.

Sea of Åland

Covered by very close, partly rafted 5-15 cm thick ice. Close to the coast there is a 1-5 nm wide lead, covered with new ice.

Sea of Bothnia

Totally ice covered.

Finnish Coast: In the archipelagos there is 25-50 cm thick fast ice, farther out an approximately 3-10 nm wide belt of thin level ice, then close 5-20 cm thick ice. - **Swedish Coast:** In the archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice. Along the coast from Bonden southwards there is a 1-5 nm wide lead, covered with new ice or thin level ice. At sea there is mostly very close 15-35 cm thick ice with some ridges and 10-30 cm thick level ice. The

cm dickes ebenes Eis. Der Ångermanälv ist mit bis zu 50 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Auf See meist sehr dichtes und übereinandergeschobenes 15-40 cm dickes Eis.

Finnische Küste: Von Vaasa bis Norra Glöppsten 30-55 cm dickes Festeis. Außerhalb davon liegt im Süden sehr dichtes 10-30 cm dickes Eis. -

Schwedische Küste: W-lich von Holmöarna 30-60 cm dickes Festeis. Bei Nordvalen liegt sehr dichtes 20-40 cm dickes Eis mit einigen Presseisrücken, aber auch mit kleineren Rissen und Rinnen.

Bottenvik

Finnische Küste: Die Schären sind mit 35-65 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb des Festeises liegt im Norden bis zu der Linie Raahe – Nygrån zusammenhängendes, stark aufgepresstes 30-50 cm dickes Eis. Sonst kommt sehr dichtes, übereinandergeschobenes und teilweise aufgepresstes 20-40 cm dickes Eis vor. - **Schwedische Küste:** In den N-lichen inneren Schären 40-70 cm dickes Festeis. Auf See liegt zusammenhängendes oder ebenes 20-50 cm dickes Eis, in dem N-lich der Breite 64° 40'N schwierige Presseisrücken vorkommen. Von Malören bis Holmöarna erstreckt sich entlang der Küste eine 1-5 m breite mit dünnem ebenen Eis oder Neueis bedeckte Rinne.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Der N-liche Ostseeraum gelangt in den nächsten zwei Tagen von E her unter Hochdruckeinfluss. Bis zum Wochenende wird das Eis im Bottnischen Meerbusen bei strengem bis sehr strengem Frost weiter zunehmen. Im Finnischen Meerbusen wird das Eis auf See N-wärts treiben, die Rinne an der N-Küste wird sich teilweise schließen. Die Witterung im S-lichen Ostseeraum wird durch Tiefdrucktätigkeit über Britischen Inseln bestimmt. Bei ansteigenden Lufttemperaturen und zeitweiligem Regen ist in den nächsten drei Tagen mit beginnendem Eisrückgang zu rechnen. An der Nordseeküste wird das Eis deutlich abnehmen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

Ångermanälv is covered with up to 50 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

At sea mostly very close and rafted 15-40 cm thick ice and thin level ice.

Finnish Coast: From Vaasa to Norra Glöppsten there is 30-55 cm thick fast ice. Farther out in the south there is very close 10-30 cm thick ice. -

Swedish Coast: West of Holmöarna 30-60 cm thick fast ice. In the Nordvalen region there is very close 20-40 cm thick ice with some ridges, but also with minor cracks and leads.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: The archipelagos are covered with 35-65 cm thick fast ice. Off the fast ice there is consolidated, heavily ridged 30-50 cm thick ice north of the line Raahe – Nygrån. Else, very close, rafted and partly ridged 20-40 cm thick ice occurs. - **Swedish Coast:** In the northern inner archipelagos there is 40-70 cm thick fast ice. At sea there is consolidated or level 20-50 cm thick ice. In the region north of the latitude 65° 40'N heavy ridges occur. A 1-5 nm wide lead, covered by thin level ice or new ice, runs from Malören to Holmöarna along the coast.

Expected Ice Development

The northern region of the Baltic Sea will come under influence of high pressure from the east during the next two days. At strong to very strong frost ice will further increase in the Gulf of Bothnia until the week-end. In the Gulf of Finland, the ice at sea will drift northwards, the lead along the northern coast will partly close. The weather in the southern region of the Baltic Sea will be set by low pressure area over the British Isles. At increasing air temperatures and temporary rain, ice retreat will start during the next three days. At the North Sea coast rapid ice decrease is expected.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Sillamäe	1600 kW	IC	22.01.
	Kunda	1600 kW	IC	22.01.
	Muuga	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Tallinn Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Kopli Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Lõunasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Põhjasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Pärnu	2000 kW	IB	22.02.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahe	4000 dwt	IA	06.02.
	Kokkola and Pietarsaari	3000 dwt	IA	06.02.
	Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	01.03.
	Vaasa	2000 dwt	IA	06.02.
	Kaskinen	2000 dwt	IA	22.02.
	Pori, Rauma and Uusikaupunki,	2000 dwt	IA and IB	22.02.
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	22.02.
	Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	2000 dwt	IA	22.02.
Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA	15.02.	
Germany	Stralsund and harbours in the southern Greifswalder Bodden	1000 kW	IC	15.02.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 dwt	IC	27.01.
Norway	Vestfjorden	-	required	15.02.
	Torgersøygapet	-	required	24.02.
	Husøysund	-	required	24.02.
	Tønsberg harbour	-	required	24.02.
Poland	Fairway between Świnoujście and Szczecin	1700 kW	IC	15.02.
	Świnoujście	1700 kW	II	16.02.
Russia	Vyborg and Vysotsk	2000 hp	required	15.01.
	Primorsk	-	II	23.01.
	St. Petersburg	2000 hp	required	24.12.
	Ust-Luga	2000 hp	required	15.01.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Piteå and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	03.02.
	Holmsund to Örnsköldsvik	2000 dwt	IA	07.02.
	Holmsund	3000 dwt	IA	27.02.
	Lake Mälaren	1300 / 2000 dwt	IB / IC	23.02.
	Ports between Stocka and Skutskär	2000 dwt	IB	07.02.
	Härnösand and Sundsvall	2000 dwt	IA	23.02.
	Ports between Hudiksvall and Skutskär	2000 dwt	IA	27.02.
	Ångermanälv	2000 dwt	IA	16.02.
	Hargshamn and Hallstavik	1300 / 2000 dwt	IC / II	17.01.
	Hargshamn, Hallstavik and Grisslehamn	2000 dwt	IC	27.02.
	Ports between Stockholm and Kalmar	1300 / 2000 dwt	IC / II	13.02.
Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.	
Götaälv and Trollhätte-Canal	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.	

Information of the Icebreaker Services

Denmark

Request for ice breaking assistance to be forwarded to Admiral Danish Fleet telephone: +4589433211. E-mail: mas@sok.dk

Icebreaker: Tugboat STEVNS assists shipping in the Limfjorden. Tugboat STEVNS ICEBIRD assists shipping at Hals Barre. Tugboat SONTINJA assists shipping the waters between Sjælland and Lolland Falster.

Estonia

Icebreaker: EVA-316 is assisting to Pärnu Bay, no service for tugs and barges. TARMO assists to Kunda Bay.

Finland

The Saimaa Canal was closed for traffic on Sunday, the 24th January.

From 1st of March only vessels in ice class IA and more than 4000 tons in deadweight, which have per port (for the ports Tornio, Kemi, Oulu, Raahe, Kokkola and Pietarsaari) at least 2000 tons to load or unload or both together.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia shall report to ICE INFO on VHF Channel 65 when passing the Gotska Sandön lighthouse.

The traffic separation schemes in the Sea of Åland and in the Gulf of Finland are temporarily out of use due to ice conditions. The traffic bound for the eastern part of the Gulf of Finland will partly be led through Porkkala along the 9 meter archipelago channel.

Icebreaker: KONTIO, URHO and OTSO assist in the northern Bay of Bothnia and FENNICA in the southern Bay of Bothnia. ZEUS assists in the southern Sea of Bothnia and in the Archipelago Sea. VOIMA assists in the western Gulf of Finland, SISU in the central and NORDICA in the eastern Gulf of Finland.

Germany

The northern approach to Stralsund, the southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation. Only daytime navigation is allowed to Stralsund.

Icebreaker: ARKONA is assisting in the eastern approach to Stralsund, Landtief and in the Greifswalder Bodden. GÖRMITZ assists in the northern Peenestrom, Osttief and in the Greifswalder Bodden.

Latvia

Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA, or mobile phone +37129341982 or +37129272477.

Icebreaker: VARMA assists in the Gulf of Riga and in Irben Strait, no service for tugs and barges.

Norway

Ice Class IC is recommended for navigation in the Norwegian waters (fairways).

Navigation in Vesterelva is temporarily closed due to construction work. In the area of Drammensfjorden, Grønholmsgapet and Stangholmgapet navigation is possible with icebreaker assistance. Navigation in Langårdsund is temporarily closed.

Russia

The tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

Icebreaker: Icebreakers SEMYAN DEZNEV, YURI LISYANSKI and KAPITAN ZARUBIN assist vessels in the port of St. Petersburg. In the ports Vyborg and Vysotsk vessels are assisted by icebreakers TOR and KAPITAN IZMAILOW. ERMAK and MOSKVA are working in the port of Primorsk. IVAN KRUZENSTERN is assisting in the port Ust Luga.

On the fairway from the receiving buoy to the island Gogland vessels are assisted by icebreaker MUDJUG. On the fairway from the receiving buoy to the ice edge vessels are assisted by icebreaker KAPITAN SOROKIN. The point of convoy formation is 59°45'N 26°16'E.

Sweden

Transit traffic through western part of the Quark is prohibited.

Transit traffic through Öregrundsgrepen and Kalmarsund is not advisable.

Traffic for low power vessels from Strömstad to Bergkvara is not advisable.

Vessels not suitable for winter navigation, river vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

All ships entering harbours in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59° 33'N 20° 01' E), contact **ICEINFO** on VHF channel 84.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, when the ship is well moored, including ship's name, ETD and next port of destination.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, at least 6 hours before departure.

Icebreaker: FREJ assists in the northern Bay of Bothnia. ATLE assists in the Quark. YMER assists in the northern Sea of Bothnia. BALDER VIKING assists in the southern Sea of Bothnia. TOR VIKING II and **VIDAR VIKING** assist in the southern Sea of Bothnia and in the Åland Sea. ALE and DYNAN assist in Lake Vänern and in Göta River. SCANDICA assists along the Swedish west coast. BALTICA assists in the northern Kalmarsund.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Ubereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Dänemark , 25.02.2010

Kyndby Værket (Isefjord), Fahrw.	8343
Alborg, Fahrwasser	5423
Gedser, Hafen	4200
Rödby, Hafen	1100
Rödby, Fahrwasser	2001
Praestö, Hafen	8449
Fakse, Hafen	4843
Fakse, Bucht	6843
Rønne, Hafen (Bornholm)	1000
Skagen, Hafen	2000
Skagen-Feuer, Fahrwasser Süd	4221
Skagen-Feuer, Fahrwasser N	1111
Säby, Hafen	8443
Frederikshavn, Fahrwasser Ost	2211
Frederikshavn, Hafen	3200
Läsö Osterby, Fahrwasser Ost	7752
Anholt Hafen, Fahrwasser West	5201
Anholt, Hafen	4111
Hals, Einfahrt über Barre	4852
Alborg, Alborg - Hals	5853
Randers, Hafen	6312
Fornäs-Feuer, Fahrwasser	61/1
Arhus, Bucht westl. Teil	2201
Arhus, Hafen	2211
Sletterhage-Feuer, Fahrwasser	1201
Horsens, Fjord und Hafen	8334
Vesborg-Feuer, Fahrwasser Süd	8242
Odense, Fjord	3211
Bogense, Fahrwasser	1000

Bogense, Hafen	6181
Vejle, Innenfjord und Hafen	6252
Middelfart, Belt	1110
Kolding, Innenfjord ind Hafen	9342
Årosund, Åro Sund	4852
Abenra, Förde und Hafen	4261
Kegnäs-Feuer, Fahrwasser im SW	1000
Kegnäs-Feuer, Fahrw. E-lich Pölshuk	1000
Sonderburg, Alsensund	2001
Sonderburg, Alsensund, Fahrw. Süd	2001
Kerteminde, Bucht	4710
Kerteminde, Hafen	4710
Omö-Feuer, Fahrwasser West	4321
Nakskov, Innenfjord	9301
Nakskov, Hafen	9301
Kopenhagen, Fahrwasser ausserhalb	3011
Kopenhagen, Einfahrt	1000
Kopenhagen, Aussenhafen	2190
Köge, Hafen	8242
Faborg, Fjord	6111
Faborg, Hafen	6111
Svendborg Sund West	3200
Troense, Svendborg Sund, Ost	3200
Ärösköbing bis Drejöö, Fahrwasser	4111
Rudköbing, Hafen	8132
Skälskör, Fjord und Hafen	8348
Bandholm, Fahrwasser	7343
Oreby, Zufahrt zm Saksköbingfjord	8201
Saksköbing, Fjord und Hafen	8201
Guldborg, Fahrwasser Nord	8243

Guldborg, Fahrwasser Süd	8243	Kunda, Hafen und Bucht	22/1
Nyköbing Fahrwasser, Sund Nord	8243	Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	12/2
Nyköbing Fahrwasser, Sund und Hafen	8343	Muuga, Hafen und Bucht	71/2
Masnedsund, Fahrw. West und Hafen	9452	Tallin, Hafen und Bucht	72/2
Masnedsund, Fahrwasser Ost	8422	Breite Tallin - Osmussar, Fahrw.	21/2
Vordingborg, Fahrwasser und Hafen	8322	Osmussar - Ristna, Fahrwasser	22/2
Masnedö - Storström	6343	Länge Ristna - Irbenstraße, Fahr.	22/2
Stubbeköbing, Fahrwasser	6311	Pärnu, Hafen und Bucht	74/6
Stubbeköbing, Hafen	1060	Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	6335
Stege bis kalvehave, Fahrwasser	6343	Irbenstraße	6335
		Moonsund	84/4

Deutschland , 25.02.2010

Karnin, Stettiner Haff	8349
Karnin, Peenestrom	8349
Anklam, Hafen - Peenestrom	8749
Rankwitz, Peenestrom	8249
Wolgast - Peenemünde	3310
Peenemünde - Ruden	6335
Stralsund - Palmer Ort	6445
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	6455
Landtiefrinne	6455
Stralsund - Bessiner Haken	///8
Vierendehrinne	///8
Barhöft - Gellenfahrwasser	///8
Neuendorf, Seegebiet	1000
Rostock - Warnemünde	3343
Wismar, Hafen	2200
Wismar - Walfisch	3222
Walfisch - Timmendorf	2200
Lübeck-Travemünde	1100
Neustadt, Hafen	4212
Fehmarnsund	1000
Heiligenhafen, Hafen	3301
Eckernförde, Hafen	2211
Eckernförde, Bucht	2211
Schlei, Schleswig-Kappeln	8248
Schlei, Kappeln - Schleimünde	3111
Flensburg - Holnis	5232
Kanal, Holtenau - Rendsburg	5001
Kanal, Rendsburg - Fischerhütte	4211
Kanal, Fischerhütte - Brunsbüttel	2000
Brunsbüttel, Kanalzufahrt	2100
Wyk auf Föhr, Hafen	3361
Amrum, Hafen Wittdün	6764
Amrum, Vortrapptief	2762
Amrum, Schmaltief	2762
Husum, Hafen	1700
Husum, Au	1000
Tönning, Hafen	8848
Eiderdamm, Seegebiet	1100
Büsum, Hafen	1100
Büsum, Norderpiep	1000
Büsum, Süderpiep	1000
Stadersand, Elbe	1101
Brunsbüttel, Elbe	1001
Cuxhaven, Hafen u. Einfahrten	2201
Cuxhaven, Elbe	1201
Cuxhaven - Neuwerk	1000

Estland , 25.02.2010

Narva - Jöesuu, Fahrwasser	72/2
----------------------------	------

Finnland , 25.02.2010

Röyttä - Etukari	8546
Etukari - Ristinmatala	8546
Ajos - Ristinmatala	8546
Ristinmatala - Kemi 2	7476
Kemi 2 - Kemi 1	6476
Kemi 1, Seegebiet im SW	6476
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7446
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8546
Kattilankalla - Oulu 1	7476
Oulu 1, Seegebiet im SW	6476
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	6476
Raahe, Hafen - Heikinkari	8446
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6846
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	6846
Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	6476
Rahja, Hafen - Välimatala	8447
Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	6857
Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	6856
Ykspihlaja - Repskär	8446
Repskär - Kakkola Leuchtturm	5846
Kakkola Leuchtturm, See ausserhalb	6856
Pietarsaari - Kallan	8446
Kallan, Seegebiet ausserhalb	6856
Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE	5856
Nordvalen, Seegebiet im ENE	5856
Nordvalen - Norrskär, See im W	5356
Vaskilouto - Ensten	8946
Ensten - Vaasa Leuchtturm	5846
Vaasa Leuchtturm - Norrskär	5846
Norrskär, Seegebiet im SW	5746
Kaskinen - Sälgrund	8946
Sälgrund, Seegebiet ausserhalb	5746
Offene See N-lich Breite Yttergrund	5346
Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7946
Linie Pori Lt.-Säppi - See im W	5746
Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma	5746
Rauma, Hafen - Kymäpihlaja	8946
Kymäpihlaja - Rauma Leuchtturm	5146
Rauma Leuchtturm, See im W	5746
Breitengrad Rauma, offene See im S	5746
Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8946
Kirsta - Isokari	8846
Isokari - Sandbäck	5146
Sandbäck, Seegebiet ausserhalb	5146
Sälskär, See im N	5746
Märket, See im N	5756
Märket, See im W	5756
Märket, See im S	5756
Maarianhamina - Marhällan	7743

See ausserhalb Nyhamn u. Marhällan	5743		
Alandsee, mittlerer Teil	5743		
Lagskär, See im S	5743		
Naantali und Turku - Rajakari	8846		
Rajakari - Lövsjär	8846		
Lövsjär - Korra	8846		
Korra - Isokari	6346		
Lövsjär - Berghamn	6346		
Berghamn - Stora Sottunga	6346		
Stora Sottunga - Ledskär	6346		
Rödhamn, Seegebiet	5346		
Lövsjär - Grisselborg	8346		
Grisselborg - Norparskär	6346		
Vidskär, Seegebiet	6746		
Utö - Suomen Leijona	5746		
Suomen Leijona, See im S	5246		
Hanko, Hafen - Hanko 1	7366		
Hanko 1, See im S	6376		
Hanko - Vitgrund	8346		
Vitgrund - Utö	6346		
Koverhar - Hästö Busö	8346		
Hästö Busö - Ajax	6356		
Ajax, See im S	5376		
Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	8846		
Porkkala, Seegebiet	3336		
Porkkala Leuchtturm, See im S	2316		
Helsinki, Hafen - Harmaja	7846		
Harmaja - Helsinki Leuchtturm	2316		
Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S	2316		
Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	7846		
Porvoo, Hafen - Varlax	8846		
Varlax - Porvoo Leuchtturm	6856		
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	2316		
Kalbadagrund - Helsinki Lt.	5876		
Valko, Hafen - Täktarn	8946		
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	2316		
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	7846		
Kotka - Viikari	8446		
Viikari - Orrengrund	7956		
Orrengrund - Tiiskeri	5976		
Tiiskeri - Kalbadagrund	5976		
Hamina - Suurmusta	8446		
Suurmusta - Merikari	8446		
Merikari - Kaunissaari	6556		
Vuosaari Hafen - Eestiluoto	7846		
Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm	6876		
Lettland , 25.02.2010			
Riga, Hafen	3101		
Riga - Mersrags, Fahrwasser	5313		
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	7314		
Irbenstraße, Fahrwasser	3323		
Ventspils, Hafen	4102		
Irbenstraße - Ventspils, Hafen	3101		
Liepaja, Hafen	5002		
Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen	2001		
Liepaja Hafen - Grenze Litauen	1001		
Litauen , 25.02.2010			
Klajpeda, Hafen	2001		
Klajpeda, Seegrenze Russland	1000		
Norwegen , 25.02.2010			
Sekken (Halden)	1101		
Singlefjord (Halden)	1101		
Svinesund - Halden	1201		
Torbjörnskjär-Feuer	1201		
Struten Leuchtturm	1000		
Löperen (Frederikstad)	1000		
Österelva (Frederikstad)	3422		
Vesterelva (Frederikstad)	1008		
Mossesundet	9833		
Dramsfjord	92/5		
Gullholm Leuchtturm - Mefjordbaen	3///		
Mefjordbaen - Fulehuk Leuchtturm	1000		
Fulehuk - Ferder Leuchtturm	1000		
Ferder, Seegebiet im W	1000		
Torgersöygapet (Tönsberg)	7435		
Husöysund - Tönsbergkanal	9365		
Tönsberg, Innenhafen	6465		
Vestfjord (Tönsberg)	8435		
Vrengen	4161		
Sandefjord	3//1		
Svenner Leuchtturm, ausserhalb	3//1		
Larviksfjord (Stavern-Larvik)	21//		
Langesundbucht	2001		
Brevikfjord	2001		
Frierfjord (Porsgrunn, Skien)	2001		
Jomfrulandrinne	8344		
Skatöysund (Kragerö)	8344		
Langarsund (Kragerö)	8448		
Krageröfjord	8344		
Grönholmgap (Risör)	7345		
Stangholmgap (Risör)	7345		
Tromsöysund (Arendal)	9434		
Galtesund (Arendal)	9434		
Leistenlöpet	7343		
Polen , 25.02.2010			
Zalew Szczecinski	8343		
Szczecin, Hafen	2313		
Swinoujscie, Szczecin	3203		
Russische Föderation , 25.02.2010			
St. Petersburg, Hafen	8446		
St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	8446		
Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	5846		
Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	5846		
Lt. Shepelevskij - Seskar	5846		
Seskar - Sommers	4846		
Sommers - Südspitze Hogland	2846		
Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda	5346		
Vyborg Hafen und Bucht	8446		
Vichrevoj - Sommers	5846		
Berkesund	8446		
E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	5846		
Luga Bucht	7346		
Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	4346		
Schweden , 23.02.2010			
Karlsborg - Malören	8546		
Malören, Seegebiet ausserhalb	6446		

Lulea - Björnklack	8546	Hargökalv-Vinterklasen-N.Kränkan	8366
Björnklack - Farstugrunden	8556	Oxelösund, Hafen	8346
Farstugrunden, See im E und SE	6476	Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	8446
Sandgrönn Fahrwasser	8546	Gustav Dalen	3006
Rödkallen - Norströmsgrund	6445	Västervik - Marsholmen - Idö	8366
Haraholmen - Nygran	8556	Idö, Seegebiet ausserhalb	3006
Nygran, Seegebiet ausserhalb	6456	Oskarshamn - Furön	6356
Skelleftehamn - Gasören	8356	Furön - Ölands Norra Udde	4226
Gasören, Seegebiet ausserhalb	6356	Bla Jungfrun - Kalmar	6356
Bjuröklubb, Seegebiet ausserhalb	5245	Kalmar - Utgrunden	6366
Nordvalen, See im NE	9145	Utgrunden - SW Ölands S. Udde	1116
Nordvalen, See im SW	5735	Karlskrona - Aspö	8343
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	8449	Karlshamn, Fahrwasser nach	3000
Umea - Väktaren	8846	Ahus, Fahrwasser nach	3000
Väktaren, See im SE	5836	Öresund, Ven im E	2000
Sydostbrotten, See im NE u. SE	5836	Halmstad, Fahrwasser nach	3000
Husum, Fahrwasser nach	6736	Varberg, Fahrwasser nach	3000
Örnsköldsvik - Hörnskatan	8846	Nidingen, See im W	3000
Hörnskatan - Skagsudde	5326	Knippelholmen - Böttö (Göteborg)	1000
Skagsudde, Seegebiet ausserhalb	5326	Vinga Sand und Danafjord	1000
Ulvöarna, Fahrwasser im W	8346	Buskär - Trubaduren - Vinga	2000
Ulvöarna, Seegebiet im E	5346	Trubaduren und Vinga, ausserhalb	3000
Angermanälven oberhalb Sandöbron	8446	Uddevalle - Stenungsund	8443
Angermanälven unterhalb Sandöbron	8346	Stenungsund - Hätteberget	8443
Härnösand - Härnön	8346	Maseskär, Seegebiet ausserhalb	3000
Härnön, Seegebiet ausserhalb	8346	Brofjorden - Dynabrott	3222
Sundsvall - Draghallan	8446	Dynabrott u. Gäven, See ausserhalb	3000
Draghallan - Astholmsudde	5226	Kosterfjord	4242
Astholmsudde/Brämön, ausserhalb	5226	Göta Alv	4246
Hudiksvallfjärden	8346	Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	8346
Iggesund - Agö	8346	Vänersborgsviken	8346
Agö, Seegebiet ausserhalb	5316	Lurö Schären, Fahrwasser durch	4256
Sandarne - Hällgrund	8246	Gruvön, Fahrwasser nach	8346
Hällgrund, Seegebiet ausserhalb	5326	Karlstad, Fahrwasser nach	8545
Ljusnefjärden - Storjungfrun	5746	Kristinehamn, Fahrwasser nach	8446
Storjungfrun, Seegebiet ausserhalb	5746	Otterbäcken, Fahrwasser nach	8246
Gävle - Eggegrund	8446	Lidköping, Fahrwasser nach	8346
Eggegrund, Seegebiet ausserhalb	5736		
Orskär, Seegebiet ausserhalb	5346		
Öregrundsgrepen	7866		
Grundkallen, Durchfahrt bei	4356		
Understen, Durchfahrt bei	4245		
Svartklubben, See ausserhalb	5345		
Hallstavik-Svartklubben	8346		
Söderarm u. Tjärven, ausserhalb	4142		
Svenska Högarna, See ausserhalb	5374		
Trälhavet - Furusund - Kapellskär	8234		
Kapellskär - Söderarm	4242		
Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8344		
Klövholmen - Sandhamn	4142		
Sandhamn, Seegebiet ausserhalb	4142		
Trollharan - Langgarn	4232		
Mysingen	4223		
Nynäshamn - Landsort	4343		
Landsort, Seegebiet im S	3000		
Köping - Kviksund	8946		
Västerås - Grönsö	8946		
Grönsö - Södertälje	8946		
Stockholm - Södertälje	8946		
Södertälje - Fifong	8246		
Fifong - Landsort	5243		
Norrköping - Hargökalv	8446		